

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
 Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
 TPSGC  
 11 Laurier St./11 rue Laurier  
 Place du Portage, Phase III  
 Core 0B2 / Noyau 0B2  
 Gatineau, Québec K1A 0S5

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY  
REQUIREMENT

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Construction Services Division/Division des services de  
construction  
140 O'Connor Street  
140, rue O'Connor  
Ontario  
Ottawa  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> O-276 Canada Training Centre	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP076-193263/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> 20193263	<b>Date</b> 2019-08-23
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$\$FG-347-77555	
<b>File No. - N° de dossier</b> fg347.EP076-193263	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-08-28</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Boujenoui(fg347), Nabil	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> fg347
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 295-9356 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

**The following changes to the tender documents are effective immediately. This amendment will form part of the contract documents.**

Amendment 001 is issued for the following:

- (1) Bidders Questions and Answers
  - (2) Issue Addendum 001
  - (3) Updated plans
- 

**(1) Bidders Question and Answer**

**QUESTION # 1:**

Drawing "E006" specified (21) door contacts in items 10 and 11, is this a duplicate or are (42) door contacts required.

**ANSWER # 1:**

Refer to Addendum 001.

---

**QUESTION # 2:**

Drawing "E006" item #3 specifies Panasonic PTZ Camera, part number is for a fixed 360 dome, do you require a 360 or a PTZ?

**ANSWER # 2:**

Refer to Addendum 001.

---

**QUESTION # 3:**

Can we get the model/version of the existing Lenel hybrid NVR

**ANSWER # 3:**

Bid as per plans and specifications.

---

**QUESTION # 4:**

What is the current version of Lenel

**ANSWER # 4:**

Bid as per plans and specifications.

---

**QUESTION # 5:**

During the site visit, it appears that some doors had door strikes installed and some did not. The specifications indicate that strikes are provided under construction contract but during the site visit, it sounded like some strikes are provided by security. Can we get confirmation that any required strikes are to be provided and installed by others?

**ANSWER # 5:**

Bid as per plans and specification. Refer to (Note #5 on drawing E002, E003)

---

**QUESTION # 6:**

Drawing E002, note 1 states that we are to supply and install two cameras CA1 and CA2. The drawing does not appear to show where CA1 and CA2 are located. There are two unknown symbols that indicate a CN1 & CN2 which may be in reference to the cameras. Can we get clarification on where CA1 and CA2 are to be located

**ANSWER # 6:**

Please refer to Addendum 001.

---

**QUESTION # 7:**

Drawings E003 note 1 states that we are to supply and install two new PTZs but the drawing does not seem to explicitly show where these are. There are 4 unknown symbols on the drawings (CE1, CE2, CN3, and CN4) which may reference the location of these new PTZs. Can we get clarification on where the new PTZs are to be located?

**ANSWER # 7:**

Please refer to Addendum 001

---

**QUESTION # 8:**

E003 note 2 indicates that we are to supply and install 9 card readers, but when you do a physical count of the doors that require access control it appears that there are 10 doors. Can we get clarification on the number of new readers required?

**ANSWER # 8:**

Please refer to Addendum 001

---

**QUESTION # 9:**

E003 has two unidentified symbols near some of the new doors. A CC and MD symbol. What do these symbols represent and is it something we need to provide?

**ANSWER # 9:**

Question will be answered in an upcoming amendment.

---

**QUESTION # 10:**

On the drawing set E004, there is a reference to notes 2 and 9 on the drawings with no indication as to what these notes reference to. Can we get information on what these notes refer to?

**ANSWER # 10:**

Please refer to Addendum 001

---

---

**QUESTION # 11:**

The tender appears to be written in such a way that it seems like a General Contractor is preferred to be the primary bidder where the General is to carry the cost of an electrical and security subcontractor. During the site visit, it did not appear that a General Contractor is required as most infrastructure and construction seems to be already completed. Please confirm if a General Contractor is required to be the primary contractor and carry security and electrical as subcontractors for this tender or if the intent is that a Security Contractor is to be the primary contractor.

**ANSWER # 11:**

Bid as per plans and specifications.

---

**QUESTION # 12:**

Drawing 'E006' Note: 14, 15, 17, 18 specifies the use of Lenel Part # LNL1302, this is an invalid number and should be LNL-1320-S3.

**ANSWER # 12:**

Please refer to Addendum 001.

---

**QUESTION # 13:**

Has this Lenel system always been a Lenel "OnGuard" system?

**ANSWER # 13:**

Bid as per plans and specifications.

---

**QUESTION # 14:**

Can you supply the model numbers of the existing Lenel controllers and NVR

**ANSWER # 14:**

Bid as per plans and specifications.

---

**QUESTION # 15:**

Do you have a video storage requirement? If so, how many days do you require?

**ANSWER # 15:**

Bid as per plans and specifications.

---

**ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME**

Solicitation No. - N° de l'invitation EP076-193263	Amd. No. - N° de la modif. 001	Buyer ID - Id de l'acheteur FG347
Client Ref. No. - N° de réf. du client 20193263	File No. - N° du dossier FG347 EP076-193263	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME R.096327.001

---

**ADDENDUM 001**

**Date: August 21, 2019**  
**Addendum Number: 001**  
**Project Number: R.096 327.001**

The following changes in the bid documents are effective immediately.  
This addendum will form part of the construction documents. /

**Drawings:**

**E000 – Drawing List, Legend, General Notes:**

1. Under camera schedule change “fix” for “360° dome”;

**E001 – Old Building Security System Conduits:**

1. No change;

**E002 – Lower Level Security Devices Layout:**

1. Construction Notes 1. delete “TWO (2) CAMERAS, CA1 AND CA2” and replace by “TWO (2) NEW CAMERAS, CN1 AND CN2, PANASONIC MODEL VW-SW458 OR EQUIVALENT,”;

**E003 – Main Level Security Devices Layout:**

1. Construction Notes 1. delete “TWO NEW PTZ CAMERAS” and replace by “TWO (2) NEW CAMERAS, PANASONIC VW-SW458 OR EQUIVALENT, CN3 AND CN4,”;
2. Construction note 2, delete “9” and replace by “10”;

**E004 – Roof Level Security Devices Layout:**

1. Delete references to notes 2 and 4 on drawing E004;

**E005 – Door Security Devices Layout:**

1. No change;

**E006 – Equipment Wiring and Security Devices Single Line Diagram:**

1. Delete paragraph 11 from Construction Notes on Drawing E006. There are only 21 door contacts;
2. Delete “PTZ” and replace with “fixed 360° view dome camera”;
3. Notes 14, 17, delete “LNL-1302” and replace by “LNL-1320-S3 or latest version LNL board compatible with existing system and with same functionalities as existing system”;

**Specifications:**

1. No change.

ISSUED FOR ADDENDUM 001 / ÉMIS POUR ADDENDA 001  
21/08/2019



Public Services and  
Procurement Canada

Services publics et  
Approvisionnement Canada

















SECURITY UPGRADES FOR HELICOPTER BAY /  
AJOUT SÉCURITÉ POUR BAIE D'HÉLICOPTÈRE  
CENTRE DE FORMATION TRANSPORT  
CANADA TRAINING CENTRE

20 AIRBUS PRIVATE, OTTAWA, ONTARIO

LISTE DE PLANS / DRAWING LIST

- E-000 COVER PAGE. / PAGE COUVERTURE.
- E-001 OLD BUILDING SECURITY SYSTEM CONDUITS. /  
CONDUITS SYSTÈMES DE SÉCURITÉ ANCIEN ÉDIFICE.
- E-002 LOWER LEVEL SECURITY DEVICES LAYOUT.  
DISPOSITION COMPOSANTES DE SÉCURITÉ NIVEAU INFÉRIEUR.
- E-003 MAIN LEVEL SECURITY DEVICES LAYOUT. /  
DISPOSITION COMPOSANTES DE SÉCURITÉ NIVEAU PRINCIPAL.
- E-004 ROOF LEVEL SECURITY DEVICES. /  
DISPOSITION COMPOSANTES DE SÉCURITÉ TOITURE.
- E-005 DOOR TYPE SECURITY DEVICE LAYOUTS. /  
DISPOSITION COMPOSANTES DE SÉCURITÉ PAR TYPE DE PORTE.
- E-006 EQUIPMENT ROOMS WIRING AND SECURITY DEVICES SINGLE LINE DIAGRAM. /  
CÂBLAGE SALLES D'ÉQUIPEMENT ET SCHÉMA UNIFILAIRE DES COMPOSANTES  
DE SÉCURITÉ /

LÉGENDE / LEGEND

-  EXISTING JUNCTION BOX FOR SECURITY CABLE RACEWAY. / BOÎTE DE JONCTION  
EXISTANTE POUR CHEMIN DE CÂBLES SÉCURITÉ /
-  EXISTING JUNCTION AND/OR PULL BOX. /  
BOÎTE DE JONCTION OU DE TIRAGE EXISTANTES.
-  EXISTING SECURITY CONDUITS. /  
CONDUITS DE SÉCURITÉ EXISTANTS.
-  EXISTING CAMERA. / CAMÉRA EXISTANTE.
-  NEW CAMERA. / NOUVELLE CAMÉRA.
-  NEW MOTION SENSOR. / NOUVEAU DÉTECTEUR DE MOUVEMENT.
-  NEW DOOR CONTACT. / NOUVEAU CONTACT DE PORTE.
-  EXISTING ELECTRIC STRIKE. / GÂCHE ÉLECTRIQUE EXISTANTE.
-  NEW CARD READER. / NOUVEAU LECTEUR DE CARTE.
-  ACCESSIBLE DOOR PADDLE EXISTING. /  
PLAQUE POUR PORTE ACCESSIBLE EXISTANTE.
-  BRIDGE POSITION RELAY EXISTING. /  
RELAIS DE POSITION DE LA PASSERELLE EXISTANT.
-  DOOR TYPE A. / PORTE TYPE A.
-  DOOR TYPE B. / PORTE TYPE B.
-  AUTOMATIC DOOR OPERATOR. / OUVRE-PORTE AUTOMATIQUE.
-  INDICATES DIRECTION OF TRAVEL TO SECURE AREA. /  
INDIQUE DIRECTION DE DÉPLACEMENT VERS SECTEUR SÉCURISÉ.
-  REVISION CLOUD ADDENDUM 001. /  
NUAGE DE RÉVISION ADDENDA 001.

NOTES GÉNÉRALES / GENERAL NOTES

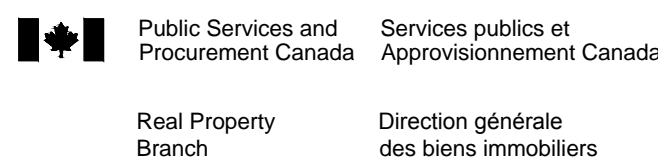
- ALL CONDUITS WERE INSTALLED UNDER THE CONSTRUCTION PROJECT UNLESS OTHERWISE  
INDICATED. / TOUS LES CONDUITS ONT ÉTÉ INSTALLÉS SOUS LE PROJET DE CONSTRUCTION À  
MOINS D'INDICATION CONTRAIRE.
- REFER TO DRAWING E006 FOR DETAILS ON SECURITY DEVICES WIRING AND SINGLE DIAGRAM. /  
CONSULTER LE PLAN E006 POUR LES DÉTAILS DE BRANCHEMENT DES COMPOSANTES ET LE  
SCHÉMA UNIFILAIRE.
- REFER TO DOOR TYPE SECURITY DEVICE LAYOUTS DRAWING E005 FOR INSTALLATION OF  
SECURITY DEVICES. / CONSULTER LE PLAN E005 POUR LA DISPOSITION DES COMPOSANTES DE  
SÉCURITÉ SELON LE TYPE DE PORTE.
- DOORS 150 AND 151 ARE EQUIPPED WITH ACCESSIBLE DOOR PADDLES. THE PADDLE ON THE  
NON-SECURED SIDE OF THE DOOR SHALL NOT OPERATE UNLESS A VALID CARD IS PRESENTED  
TO THE CARD READER. / LES PORTES 150 ET 151 SONT ÉQUIPÉES DE PLAQUES POUR PORTE  
ACCESSIBLE AVEC OPÉRATEUR AUTOMATIQUE. LA PLAQUE DU CÔTÉ NON-SÉCURISÉ DE LA  
PORTE NE DEVRA FONCTIONNER QUE SI UNE CARTE VALIDE EST PRÉSENTÉE AU LECTEUR DE  
CARTE.
- A DRY CONTACT RELAY WAS INSTALLED UNDER THE CONSTRUCTION CONTRACT TO PROVIDE  
THE STATUS OF THE BRIDGE BETWEEN DOORS 150 AND 151. THIS RELAY SHALL BE  
INTERFACED TO THE ACCESS CONTROL SYSTEM TO DISABLE DOORS 150 AND 151 WHEN THE  
BRIDGE IS HOISTED. / UN RELAIS CONTACT SEC FOURNISSANT LA POSITION DE LA  
PASSERELLE ENTRE LES PORTES 150 ET 151 A ÉTÉ INSTALLÉ SOUS LE PROJET DE  
CONSTRUCTION. CE RELAIS DEVRA ÊTRE BRANCHÉ AU SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ACCÈS AFIN  
QUE LES PORTES 150 ET 151 SOIENT DÉSACTIVÉES LORSQUE LA PASSERELLE EST ÉLEVÉE.
- ALL NEW COMPONENTS SHALL BE INSTALLED, WIRED AND CONNECTED AND USING THE SAME  
CONFIGURATION AS THE EXISTING COMPONENTS THROUGH THE NEW BIX TERMINALS. /  
TOUTES LE NOUVELLES NOUVELLES COMPOSANTES DEVRONT ÊTRE INSTALLÉES, CÂBLÉES ET  
BRANC HÉES EN RESPECTANT LA MÊME CONFIGURATION QUE LES SYSTÈMES EXISTANTS À  
TRAVERS LES NOUVEAUX TERMINAUX BIX.

011	B	MS	CR	C(2)	ES		
012	B	MS	CR	C(2)	ES		
013	A	MS	CR	C	ES		
014	A	MS	CR	C	ES		
015	B	MS	CR	C(2)	ES		
016	A	MS	CR	C	ES		
018	B	MS	CR	C(2)	ES		
019	A	MS	CR	C	ES		
022	A	MS	CR	C	ES		
150	B	MS	CR	C(2)	ES	AD	BS
151	B	MS	CR	C(2)	ES	AD	BS
152	A	MS	CR	C	ES		
154A	A	MS	CR	C	ES		
154B	A	MS	CR	C	ES		
909	A	MS	CR	C	ES		
910	A	MS	CR	C	ES		
911	A	MS	CR	C	ES		
911A	A	MS	CR	C	ES		

LISTE DES CAMÉRAS / CAMERA SCHEDULE

NO.	CHARACTERISITCS / CARACTÉRISTIQUES
CN1	NEW, COLOUR, 360 DOME, INTERIOR, CEILING MOUNT
CN2	NEW, COLOUR, 360 DOME, INTERIOR, CEILING MOUNT
CN3	NEW, COLOUR, 360 DOME, EXTERIOR, ROOF MOUNT
CN4	NEW, COLOUR, 360 DOME, EXTERIOR, ROOF MOUNT
CN5	NEW, COLOUR, 360 DOME, EXTERIOR, ROOF MOUNT
CN6	NEW, COLOUR, 360 DOME, EXTERIOR, ROOF MOUNT
CN7	NEW, COLOUR, 360 DOME, EXTERIOR, ROOF MOUNT
CN8	NEW, COLOUR, 360 DOME, EXTERIOR, ROOF MOUNT
CN9	NEW, COLOUR, 360 DOME, EXTERIOR, ROOF MOUNT
CE1	EXISTING, COLOUR, FIX, EXTERIOR CEILING MOUNT TO REWIRE
CE2	EXISTING, COLOUR, FIX, INTERIOR CEILING MOUNT TO REWIRE

Canada



L'entrepreneur devra vérifier toutes les dimensions  
et conditions sur le site et immédiatement  
informer l'ingénieur de toutes les différences.  
Contractor to verify all dimensions  
& conditions on site and immediately  
notify the engineer of all discrepancies.


06	ADDENDUM 001 / ADDENDA 001	2019/08/21
05	APPEL D'OFFRES / TENDER	2019/07/08
04	SUBMISSION 100% SUBMISSION	2019/10/15
03	SUBMISSION 100% SUBMISSION	2018/08/31
02	SUBMISSION 99% SUBMISSION	2019/07/09
01	SUBMISSION 66% SUBMISSION	2019/05/10

revisions	description	date
-----------	-------------	------

<div>A C</div>	A detail no. no. de détail B location drawing no. sur dessin no. C drawing no. dessin no.	<div>A B C</div>
--------------------	--	--------------------------

project	project
AJOUT SÉCURITÉ BAIE D'HÉLICOPTÈRE / SECURITY UPGRADE HELICOPTER BAY	
20 Airport Private Ottawa Macdonald-Cartier Airport Ottawa, Ontario, K1V 9B4	
drawing	dessin

LISTE DE PLANS, LÉGENDE,  
NOTES GÉNÉRALES  
DRAWING LIST, LEGEND,  
GENERAL NOTES

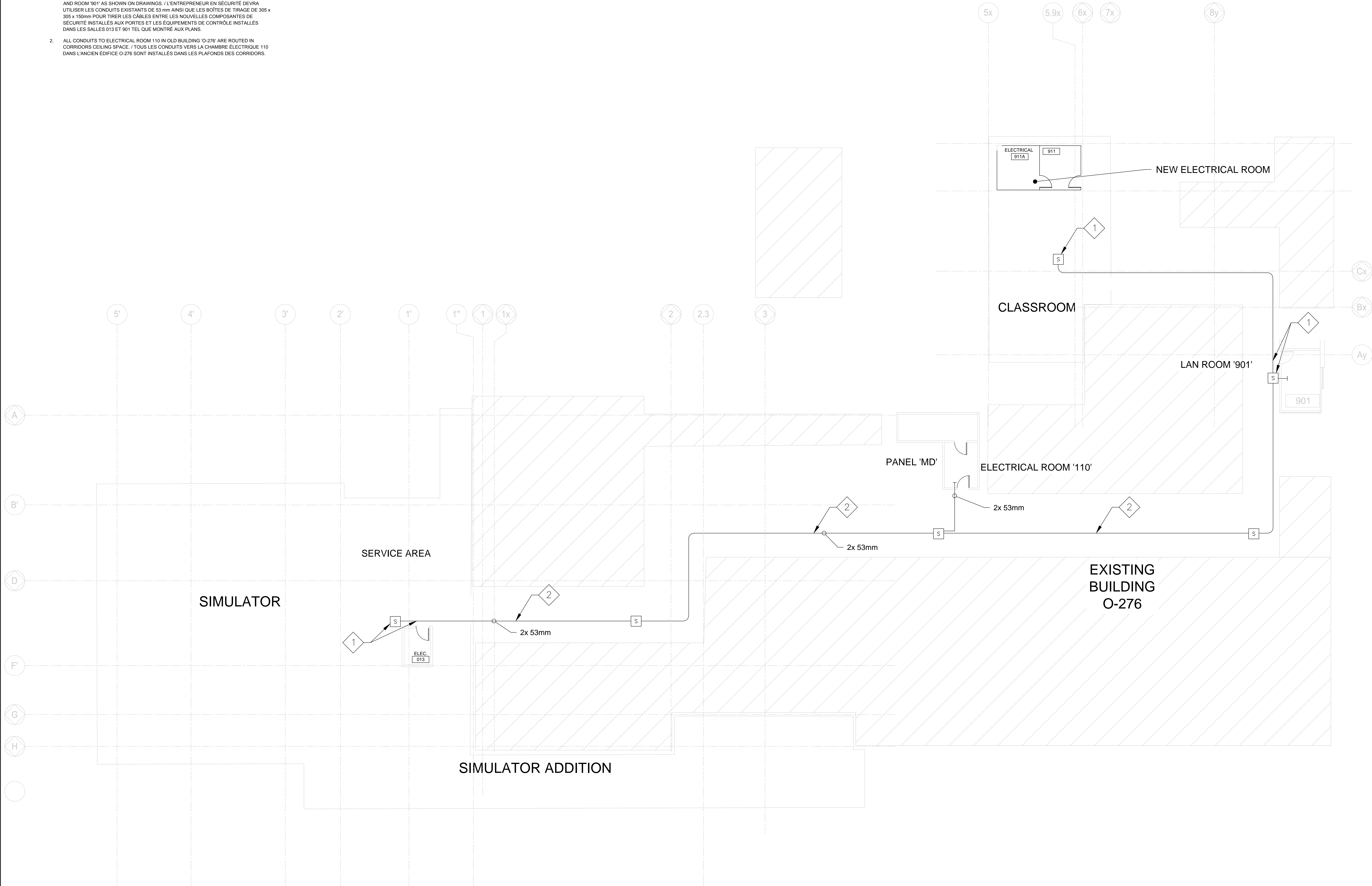
Designed By	JEAN-YVES COTE	Conçu par
Date	2018/04/27	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	LUC GOSSELIN	Dessiné par
Date	2018/05/03	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	JEAN-YVES COTE	Examiné par
Date	2019/08/20	(yyyy/mm/dd)
Approved By	JEAN-YVES COTE	Approuvé par
Date	2019/08/21	(yyyy/mm/dd)
Tender		Soumission

Project Manager	Administrateur de projets
Project no.	No. du projet
R.096 327.001	
Drawing no.	No. du dessin
E000	



◆ DRAWING NOTES / NOTES AU PLAN

1. THE SECURITY CONTRACTOR SHALL USE EXISTING 53mm EMT CONDUIT RUNS C/W 305 x 305 x 150mm JUNCTION BOXES TO PULL CABLES BETWEEN NEW SECURITY DEVICES TO BE INSTALLED AT THE DOORS AND CONTROL EQUIPMENT TO BE INSTALLED IN ROOM 013' AND ROOM '901' AS SHOWN ON DRAWINGS. / L'ENTREPRENEUR EN SÉCURITÉ DEVRA UTILISER LES CONDUITS EXISTANTS DE 53 mm AINSI QUE LES BOÎTES DE TIRAGE DE 305 x 305 x 150mm POUR TIRER LES CÂBLES ENTRE LES NOUVELLES COMPOSANTES DE SÉCURITÉ INSTALLÉES AUX PORTES ET LES ÉQUIPEMENTS DE CONTRÔLE INSTALLÉS DANS LES SALLES 013 ET 901 TEL QUE MONTRE AUX PLANS.
2. ALL CONDUITS TO ELECTRICAL ROOM 110 IN OLD BUILDING O-276 ARE ROUTED IN CORRIDORS CEILING SPACE. / TOUS LES CONDUITS VERS LA CHAMBRE ÉLECTRIQUE 110 DANS L'ANCIEN ÉDIFICE O-276 SONT INSTALLÉS DANS LES PLAFONDS DES CORRIDORS.



L'entrepreneur devra vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et immédiatement informer l'ingénieur de toutes les différences.  
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

06	ADDENDUM 001 / ADDENDA 001	2019/08/21
05	APPEL D'OFFRES / TENDER	2019/07/08
04	SOUSSION 100% SUBMISSION	2019/10/15
03	SOUSSION 100% SUBMISSION	2018/08/31
02	SOUSSION 89% SUBMISSION	2019/07/09
01	SOUSSION 66% SUBMISSION	2019/05/10

revisions	description	date
-----------	-------------	------

A	A detail no. no. de détail	A
C	B location drawing no. sur dessin no.	B
	C drawing no. dessin no.	C

project project  
AJOUT SÉCURITÉ BAIE D'HÉLICOPTÈRE / SECURITY UPGRADE HELICOPTER BAY  
20 Airbus Private  
Ottawa MacDonald-Cartier Airport  
Ottawa, Ontario, K1V 9B4

drawing dessin

CONDUITS SYSTÈMES DE SÉCURITÉ ANCIEN ÉDIFICE / OLD BUILDING SECURITY SYSTEM CONDUITS

Designed By	JEAN-YVES COTE	Conçu par
Date	2018/04/27	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	LUC GOSSELIN	Dessiné par
Date	2018/05/03	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	JEAN-YVES COTE	Examiné par
Date	2019/08/20	(yyyy/mm/dd)
Approved By	JEAN-YVES COTE	Approuvé par
Date	2019/08/21	(yyyy/mm/dd)
Tender		Soumission

Project Manager Administrateur de projets  
Project no. No. du projet

R.096 327.001

Drawing no. No. du dessin

E001





3. USE THE TWO (2) 53mm CONDUIT RUNS C/W PULL CORD AND JUNCTION BOXES. REFER TO DRAWING 'E001' FOR CONTINUATION DETAILS. / UTILISER LES DEUX (2) CONDUITS DE 53 mm AVEC LES BOÎTES DE JONCTION. CONSULTER LE PLAN E001 POUR LA CONTINUATION DES CONDUITS.

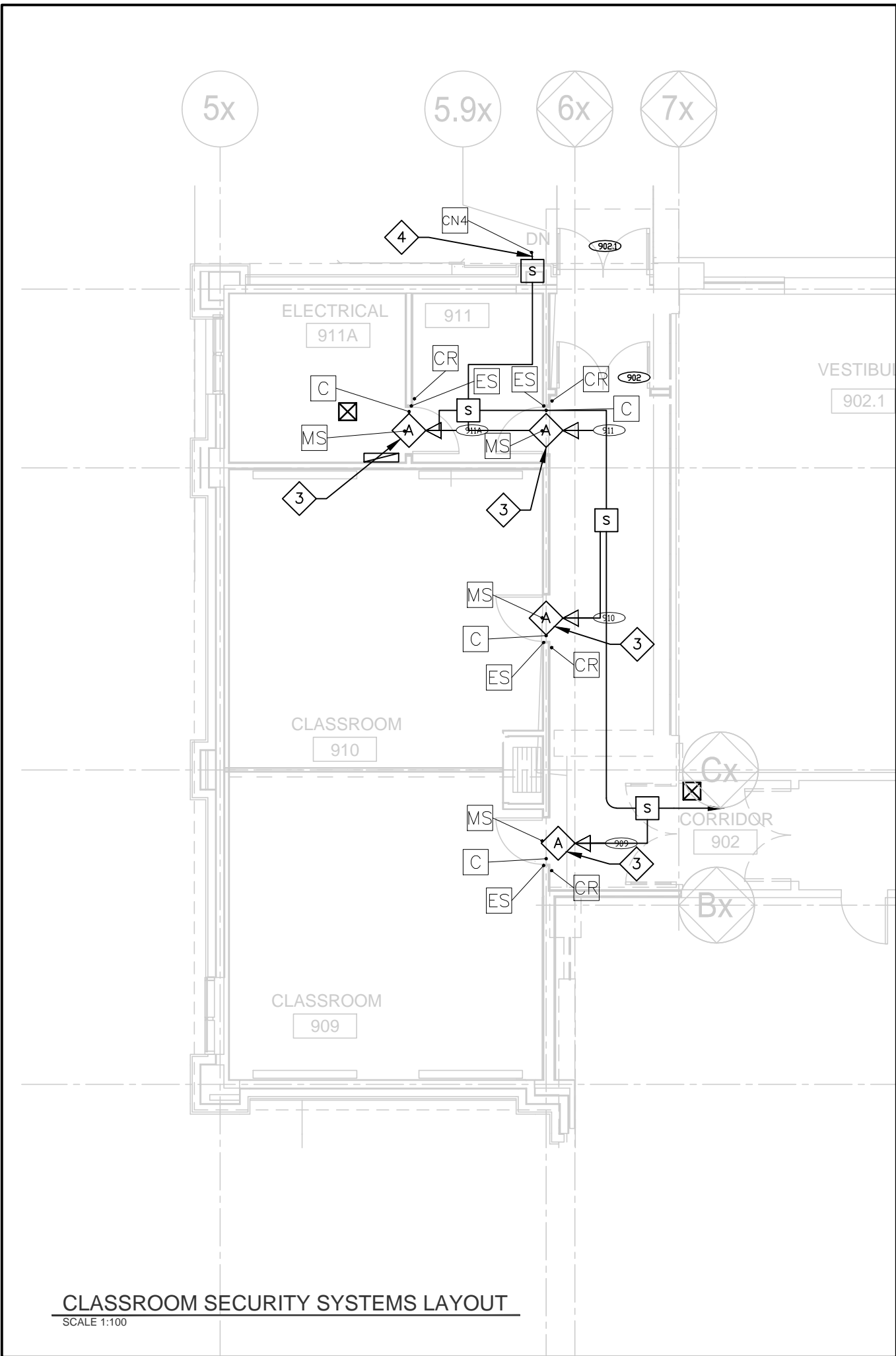
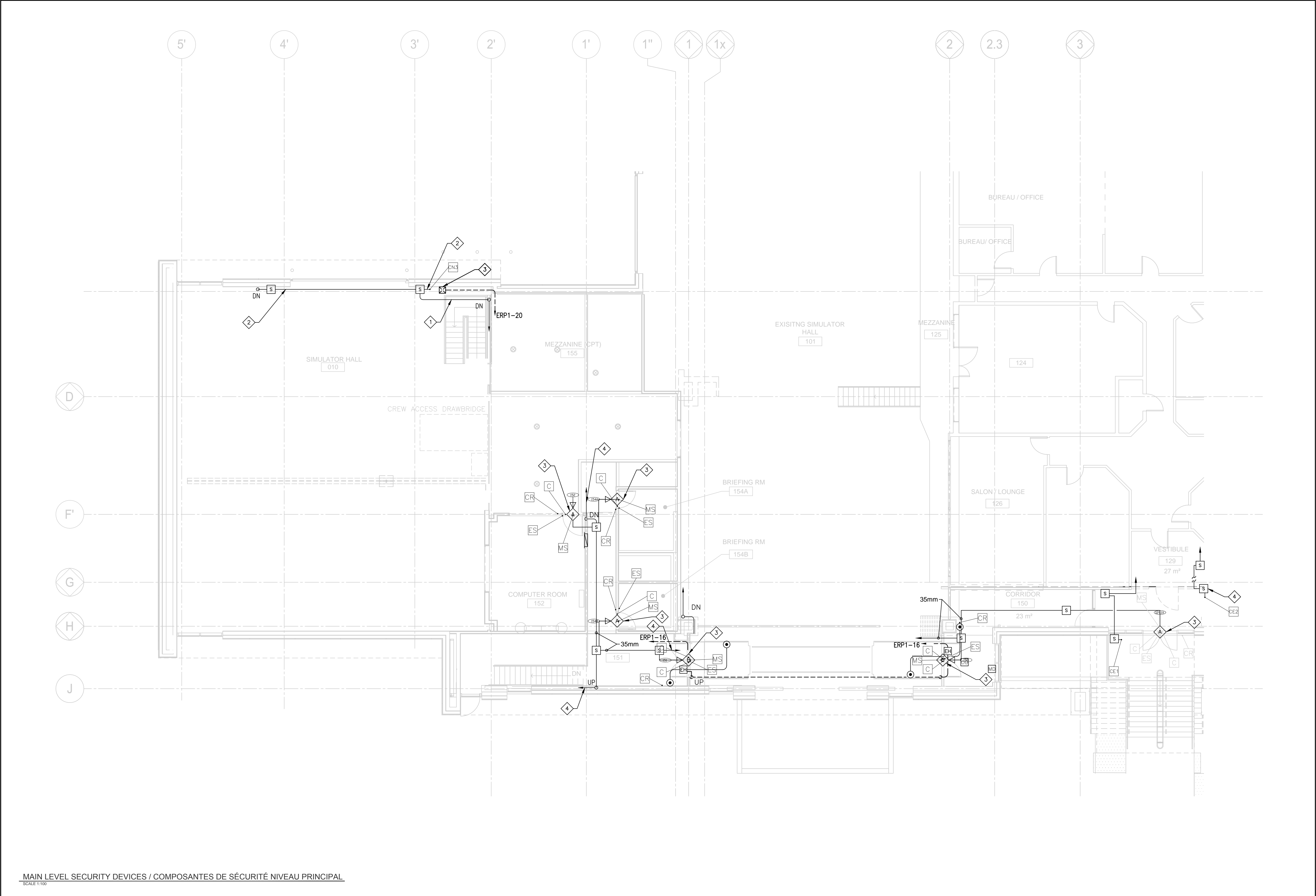
3. SUPPLY AND INSTALL DIX (10) NEW EGRESS MOTION SENSOR. EGRESS MOTION SENSORS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING OR UPGRADED LENSEL ONGUARD CARD ACCESS SYSTEM AND MEET ALL REQUIREMENTS DEFINED IN SPECIFICATIONS, SECTION 28 10 00 - ACCESS CONTROL. SUPPLY AND INSTALL

5. SUPPLY AND INSTALL POWER AND CONTROL CABLES BETWEEN THE TEN (10) ELECTRIC STRIKES INSTALLED UNDER CONSTRUCTION CONTRACT BETWEEN DOOR CONTACTS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ELECTRICAL ROOM '013' AS INDICATED ON DRAWING 'E006' / 5. FOURNIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE CONTRÔLE ET D'ALIMENTATION ENTRE LES DIX (10) SERRURES ÉLECTRIQUES ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE '013' TEL QU'INDIQUÉ AU PLAN E006

L'entrepreneur devra vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et immédiatement informer l'ingénieur de toutes les différences.  
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

Project Manager	Administrateur de projets
Project no.	No. du projet
R.096 327.001	
Drawing no.	No. du dessin
E002	





MAIN LEVEL SECURITY DEVICES / COMPOSANTES DE SÉCURITÉ NIVEAU PRINCIPAL  
SCALE 1:50

Ⓢ DRAWING NOTES / NOTES AU PLAN

- USE WEATHERPROOF JUNCTION BOX AND 27mm PVC CONDUIT FROM EACH CAMERA TO INSTALL CONTROL CABLES FROM CAMERAS TO SECURITY CONTROL ROOM. REFER TO DRAWING 'E001' FOR CONTINUATION. / UTILISER LA BOÎTE DE JONCTION ÉTANCHE ET LE CONDUIT EN PVC DE 27mm À PARTIR DE CHAQUE CAMÉRA POUR INSTALLER LES CÂBLES DE CONTRÔLE DES CAMÉRAS VERS LA SALLE DE CONTRÔLE DE SÉCURITÉ. CONSULTER LE PLAN 'E001' POUR LA CONTINUATION DES CONDUITS.
- USE WEATHERPROOF JUNCTION BOX AND 21mm PVC CONDUIT FOR 120 VOLTS ELECTRICAL CONNECTION TO 'PTZ' CAMERAS AS SHOWN. / UTILISER LA BOÎTE DE JONCTION ÉTANCHE ET LE CONDUIT EN PVC DE 21 mm POUR LE BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE 120 VOLTS AUX CAMÉRAS 'PTZ' TEL QUE MONTRE.
- REFER TO DRAWING E004 FOR DOOR TYPE 'A' AND 'B' CONFIGURATION OF SECURITY DEVICES. USE STRINGS INSTALLED IN THE CONDUITS TO PULL CABLES REQUIRED FOR EACH SECURITY DEVICE. / 3. CONSULTER LE PLAN E004 POUR LA CONFIGURATION DES COMPOSANTES DE SÉCURITÉ POUR LES PORTES DE TYPE 'A' ET 'B'. UTILISER LES CORDES DE TIRAGE INSTALLÉES DANS LES CONDUITS POUR TIRER LES CÂBLES REQUIS POUR CHACUNE DES COMPOSANTES DE SÉCURITÉ.
- USE THE TWO (2) 53mm CONDUIT RUNS C/W PULL CORD AND JUNCTION BOXES. REFER TO DRAWING 'E001' FOR CONTINUATION DETAILS. / 4. UTILISER LES DEUX (2) CONDUITS DE 53 mm AVEC LES BOÎTES DE JONCTION. CONSULTER LE PLAN E001 POUR LA CONTINUATION DES CONDUITS.

Ⓢ CONSTRUCTION NOTES / NOTES CONSTRUCTION

- SUPPLY AND INSTALL TWO (2) NEW CAMERAS, CN3 AND CN4, PANASONIC MODEL WV-SW458 OR EQUIVALENT. CAMERAS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING OR UPGRADED LENEL HYBRID NVR SYSTEM AND MEET ALL REQUIREMENTS IDENTIFIED IN SPECIFICATIONS, SECTION 28 23 00 - VIDEO SURVEILLANCE. SUPPLY AND INSTALL CAT5E AND POWER CABLES BETWEEN CAMERAS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ELECTRICAL ROOM '013' OR '901' AS INDICATED ON DRAWING 'E006'. / FOURNIIR ET INSTALLER DEUX (2) CAMÉRAS, CN3 ET CN4, PANASONIC MODÈLE WV-SW458 OU ÉQUIVALENT. LES CAMÉRAS DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME NVR HYBRID LENEL EXISTANT OU MIS À JOUR ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LES DEVIS, SECTION 28 23 00 - VIDEOSURVEILLANCE. FOURNIIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE CATÉGORIE CAT5E ET LES CÂBLES D'ALIMENTATION ENTRE LES CAMÉRAS ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE '013' OU '901' TELQU'INDIQUÉ AU PLAN E006.
- SUPPLY AND INSTALL TEN (10) NEW CARD READERS. CARD READERS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING OR UPDATED LENEL ONGUARD CARD ACCESS SYSTEM AND MEET ALL REQUIREMENTS IDENTIFIED IN SPECIFICATIONS, SECTION 28 10 00 - ACCESS CONTROL. SUPPLY AND INSTALL COMMUNICATIONS AND POWER CABLES BETWEEN CARD READERS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ELECTRICAL ROOM '013' AS INDICATED ON DRAWING 'E006'. / FOURNIIR ET INSTALLER DIX (10) NOUVEAUX LECTEURS DE CARTE. LES LECTEURS DE CARTE DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ACCÈS LENEL ONGUARD EXISTANT OU MIS À JOUR ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LES DEVIS, SECTION 28 10 00 - CONTRÔLE D'ACCÈS. FOURNIIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE COMMUNICATIONS ET D'ALIMENTATION ENTRE LES LECTEURS DE CARTE ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE '013' TELQU'INDIQUÉ AU PLAN E006.
- SUPPLY AND INSTALL NINE (9) NEW EGRESS MOTION SENSOR. EGRESS MOTION SENSORS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING OR UPGRADED LENEL ONGUARD CARD ACCESS SYSTEM AND MEET ALL REQUIREMENTS IDENTIFIED IN SPECIFICATIONS, SECTION 28 10 00 - ACCESS CONTROL. SUPPLY AND INSTALL POWER AND CONTROL CABLES BETWEEN DOOR CONTACTS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ELECTRICAL ROOM '013' AS INDICATED ON DRAWING 'E006'. / FOURNIIR ET INSTALLER ONZE (11) NOUVEAUX CONTACTS DE PORTES. LES NOUVEAUX DE PORTES DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ACCÈS LENEL ONGUARD EXISTANT OU MIS À JOUR ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LES DEVIS, SECTION 28 10 00 - CONTRÔLE D'ACCÈS. FOURNIIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE COMMUNICATIONS ET D'ALIMENTATION ENTRE LES LECTEURS DE CARTE ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE '013' TELQU'INDIQUÉ AU PLAN E006.

ACCESS CONTROL. SUPPLY AND INSTALL POWER AND CONTROL CABLES BETWEEN EGRESS MOTION SENSORS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ELECTRICAL ROOM '013' AS INDICATED ON DRAWING 'E006'. / FOURNIIR ET INSTALLER NEUF (9) NOUVEAUX DÉTECTEURS DE MOUVEMENT. LES LECTEURS DE CARTE DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ACCÈS LENEL ONGUARD EXISTANT OU MIS À JOUR ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LES DEVIS, SECTION 28 10 00 - CONTRÔLE D'ACCÈS. FOURNIIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE COMMUNICATIONS ET D'ALIMENTATION ENTRE LES LECTEURS DE CARTE ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE '013' TELQU'INDIQUÉ AU PLAN E006.

- SUPPLY AND INSTALL ELEVEN (11) DOOR CONTACTS. DOOR CONTACTS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING LENEL ONGUARD CARD ACCESS SYSTEM AND MEET ALL REQUIREMENTS IDENTIFIED IN SPECIFICATIONS, SECTION 28 10 00 - ACCESS CONTROL. SUPPLY AND INSTALL POWER AND CONTROL CABLES BETWEEN DOOR CONTACTS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ELECTRICAL ROOM '013' AS INDICATED ON DRAWING 'E006'. / FOURNIIR ET INSTALLER ONZE (11) NOUVEAUX CONTACTS DE PORTES. LES NOUVEAUX DE PORTES DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ACCÈS LENEL ONGUARD EXISTANT OU MIS À JOUR ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LES DEVIS, SECTION 28 10 00 - CONTRÔLE D'ACCÈS. FOURNIIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE COMMUNICATIONS ET D'ALIMENTATION ENTRE LES LECTEURS DE CARTE ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE '013' TELQU'INDIQUÉ AU PLAN E006.

- SUPPLY AND INSTALL POWER AND CONTROL CABLES BETWEEN THE NINE (9) ELECTRIC STRIKES INSTALLED UNDER CONSTRUCTION CONTRACT BETWEEN DOOR CONTACTS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ELECTRICAL ROOM '013' AS INDICATED ON DRAWING 'E006'. / 5. FOURNIIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE CONTRÔLE ET D'ALIMENTATION ENTRE LES SERRURES ÉLECTRIQUES ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA

SALLE '013' TELQU'INDIQUÉ AU PLAN E006.



L'entrepreneur devra vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et immédiatement informer l'ingénieur de toutes les différences.  
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

revisions	description	date
06	ADDENDUM 001 / ADDENDA 001	2019/08/21
05	APPEL D'OFFRES	2019/07/09
04	SOUSSION 100% SUBMISSION	2019/10/15
03	SOUSSION 100% SUBMISSION	2019/08/31
02	SOUSSION 89% SUBMISSION	2019/07/09
01	SOUSSION 66% SUBMISSION	2019/05/10

A	A detail no. no. de détail	A
C	B location drawing no. sur dessin no.	B
	C drawing no. dessin no.	C

project projet  
**AJOUT SÉCURITÉ BAIE D'HELICOPTÈRE / SECURITY UPGRADE HELICOPTER BAY**  
20 Airport Private  
Ottawa MacDonald-Carter Airport  
Ottawa, Ontario, K1A 0B4

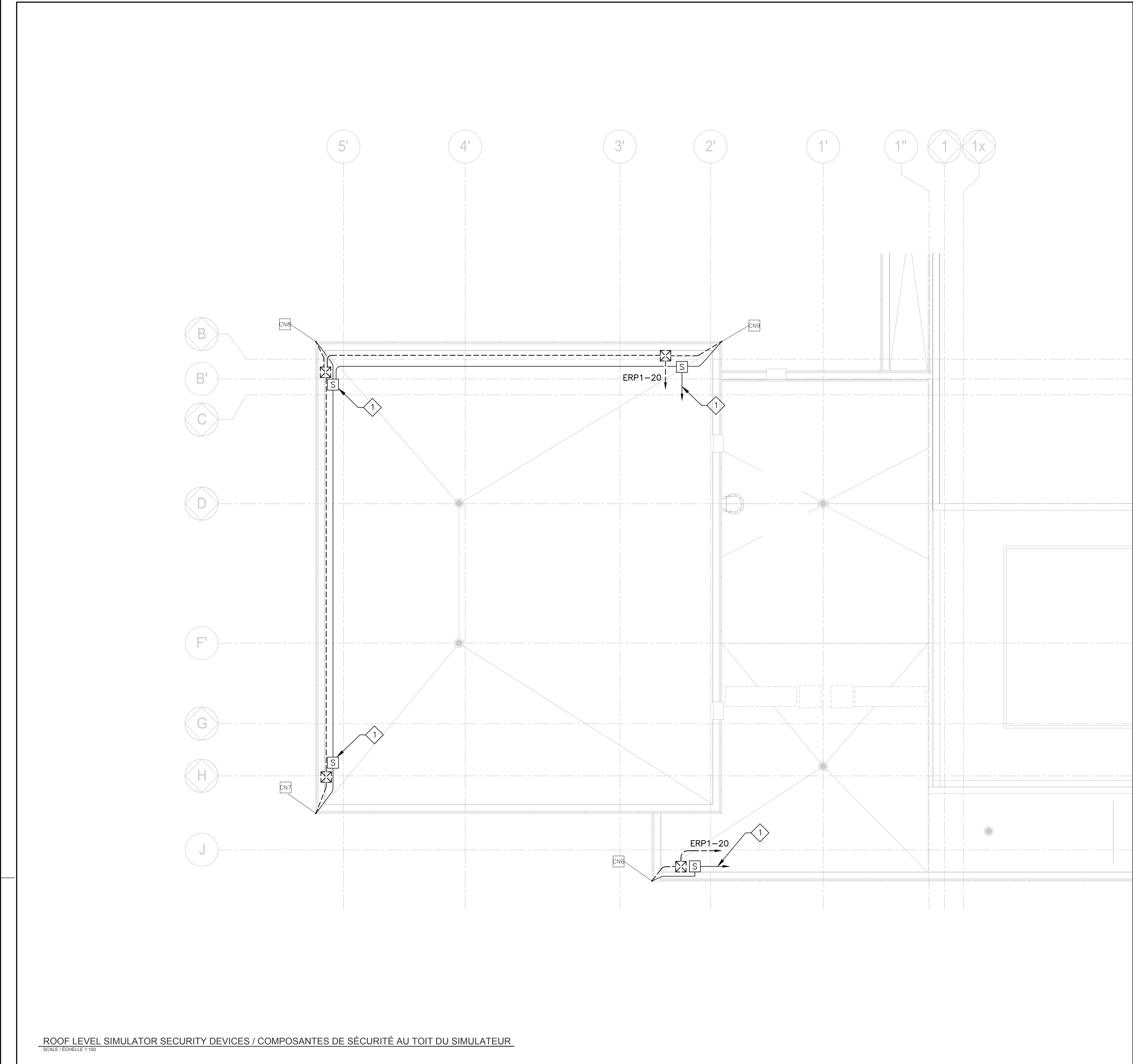
drawing dessin  
**DISPOSITION COMPOSANTES DE SÉCURITÉ NIVEAU PRINCIPAL / MAIN LEVEL SECURITY DEVICES LAYOUT**

Designed By	JEAN-YVES COTE	Conçu par
Date	2018/04/27	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	LUC GOSSELIN	Dessiné par
Date	2018/05/05	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	JEAN-YVES COTE	Examiné par
Date	2019/08/20	(yyyy/mm/dd)
Approved By	JEAN-YVES COTE	Approuvé par
Date	2019/08/21	(yyyy/mm/dd)
Tender		Soumission

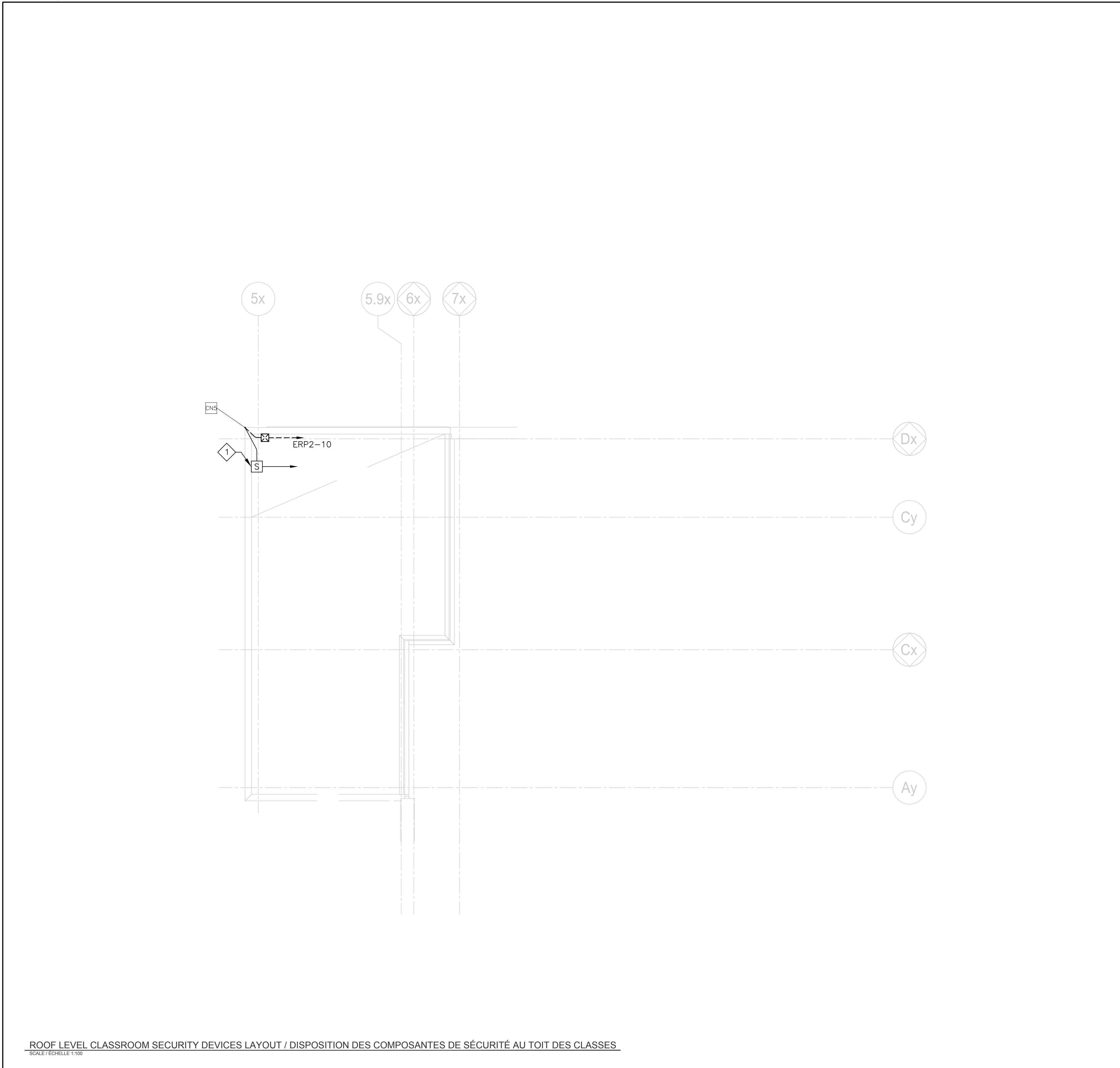
Project Manager Administrateur de projets  
Project no. No. du projet  
**R.096 327.001**

Drawing no. No. du dessin  
**E003**





ROOF LEVEL SIMULATOR SECURITY DEVICES / COMPOSANTES DE SÉCURITÉ AU TOIT DU SIMULATEUR  
SCALE / ÉCHELLE 1:100



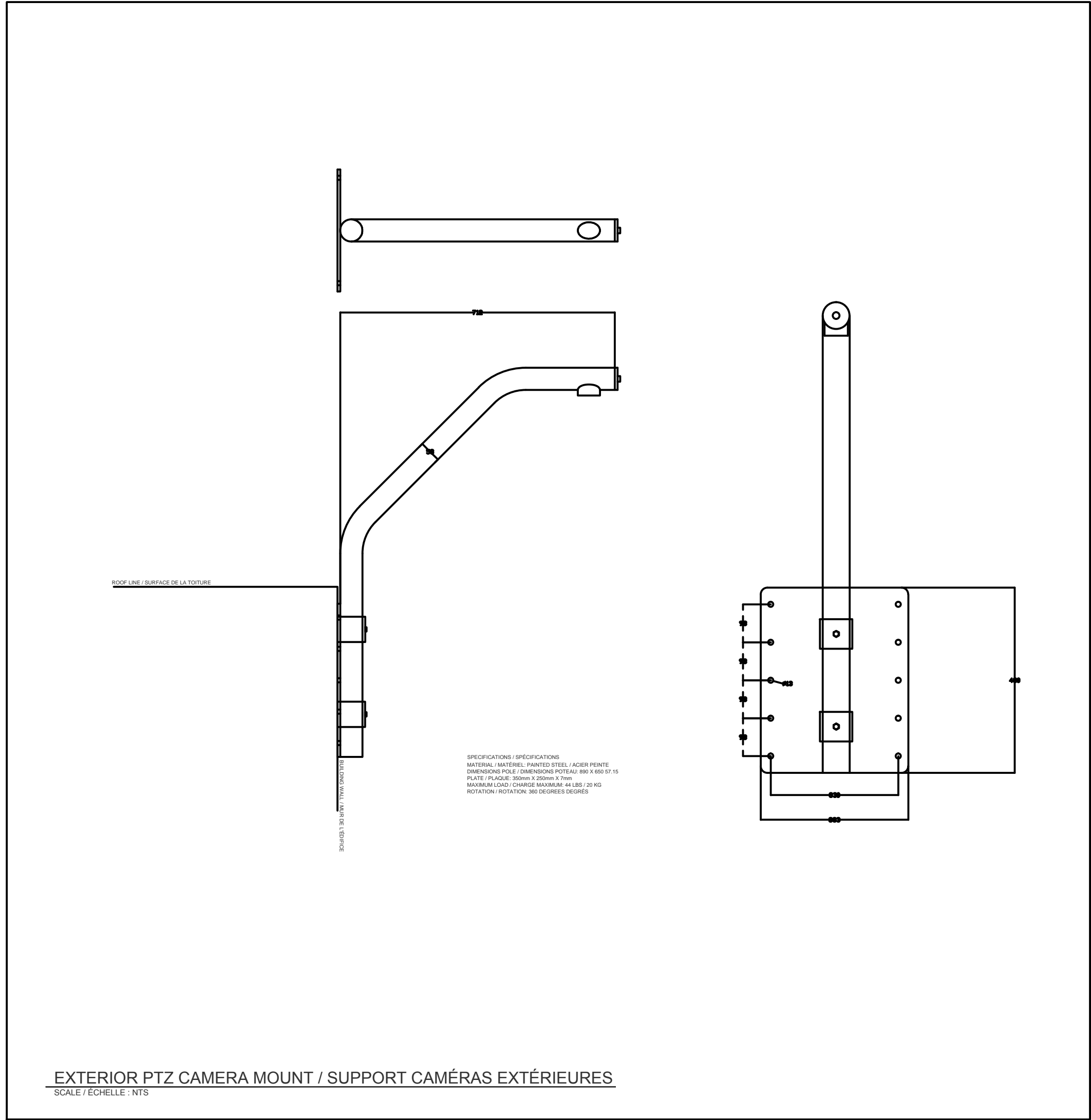
ROOF LEVEL CLASSROOM SECURITY DEVICES LAYOUT / DISPOSITION DES COMPOSANTES DE SÉCURITÉ AU TOIT DES CLASSES  
SCALE / ÉCHELLE 1:100

⚙ DRAWING NOTES / NOTES AU PLAN

- USE WEATHERPROOF JUNCTION BOX AND 27mm PVC CONDUIT FROM EACH CAMERA AS SHOWN TO INSTALL CONTROL CABLES (TBD) FROM CAMERAS TO SECURITY CONTROL ROOM. REFER TO DRAWING 'E001' FOR CONTINUATION OF CONDUITS. / UTILISER LA BOÎTE DE JONCTION ÉTANCHE ET LE CONDUIT EN PVC DE 27 mm POUR LE BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE 120 VOLTS AUX CAMÉRAS PTZ TEL QUE MONTRÉ. CONSULTER LE PLAN E000 POUR LA CONTINUATION DES CONDUITS.

🏗 CONSTRUCTION NOTES / NOTES CONSTRUCTION

- SUPPLY AND INSTALL FIVE (5) NEW PTZ. CAMERAS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING LENEL HYBRID NVR SYSTEM AND MEET ALL REQUIREMENTS IDENTIFIED IN SPECIFICATIONS. SECTION 28 23 00 - VIDEO SURVEILLANCE. SUPPLY AND INSTALL CAT5E AND POWER CABLES BETWEEN CAMERAS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ELECTRICAL ROOM '013' AS INDICATED ON DRAWING 'E006'. / FOURNIR ET INSTALLER CINQ (5) CAMÉRAS. LES CAMÉRAS DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME NVR LENEL EXISTANT ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LA SECTION 28 23 00 - VIDEOSURVEILLANCE. FOURNIR ET INSTALLER LES CÂBLES CAT5E ET LES CÂBLES D'ALIMENTATION ENTRE LES CAMÉRAS ET LES NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE DANS LA SALLE ÉLECTRIQUE '013' TEL QUE MONTRÉ AU PLAN 'E006'.



EXTERIOR PTZ CAMERA MOUNT / SUPPORT CAMÉRAS EXTÉRIEURES  
SCALE / ÉCHELLE 1:10

Canada

Public Services and Procurement Canada / Services publics et Approvisionnement Canada  
Real Property Branch / Direction générale des biens immobiliers



L'entrepreneur devra vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et immédiatement informer l'ingénieur de toutes les différences. Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

no.	description	date
06	ADDENDUM 001 / ADDENDA 001	2019/08/21
05	APPEL D'OFFRES / TENDER	2019/07/08
04	SOUSSION 100% SUBMISSION	2019/10/10
03	SOUSSION 100% SUBMISSION	2019/08/31
02	SOUSSION 99% SUBMISSION	2019/07/09
01	SOUSSION 66% SUBMISSION	2019/05/10

revisions	description	date
A	A detail no. / no. de détail	A
C	B location drawing no. / sur dessin no.	B
	C drawing no. / dessin no.	C

project / projet  
AJOUT SÉCURITÉ BAIE D'HÉLICOPTÈRE / SECURITY UPGRADE HELICOPTER BAY  
20 Airport Private  
Ottawa MacDonald-Cartier Airport  
Ottawa, Ontario, K1A 9B4

drawing / dessin  
DISPOSITION COMPOSANTES DE SÉCURITÉ NIVEAU TOITURE / ROOF LEVEL SECURITY DEVICES LAYOUT

Designed By / Conçu par  
JEAN-YVES COTE  
Date / (yyyy/mm/dd)  
2018/04/27  
Drawn By / Dessiné par  
LUC GOSSELIN  
Date / (yyyy/mm/dd)  
2018/05/05  
Reviewed By / Examiné par  
JEAN-YVES COTE  
Date / (yyyy/mm/dd)  
2019/08/20  
Approved By / Approuvé par  
JEAN-YVES COTE  
Date / (yyyy/mm/dd)  
2019/08/21  
Tender / Soumission

Project Manager / Administrateur de projets  
Project no. / No. du projet  
R.096 327.001

Drawing no. / No. du dessin  
E004



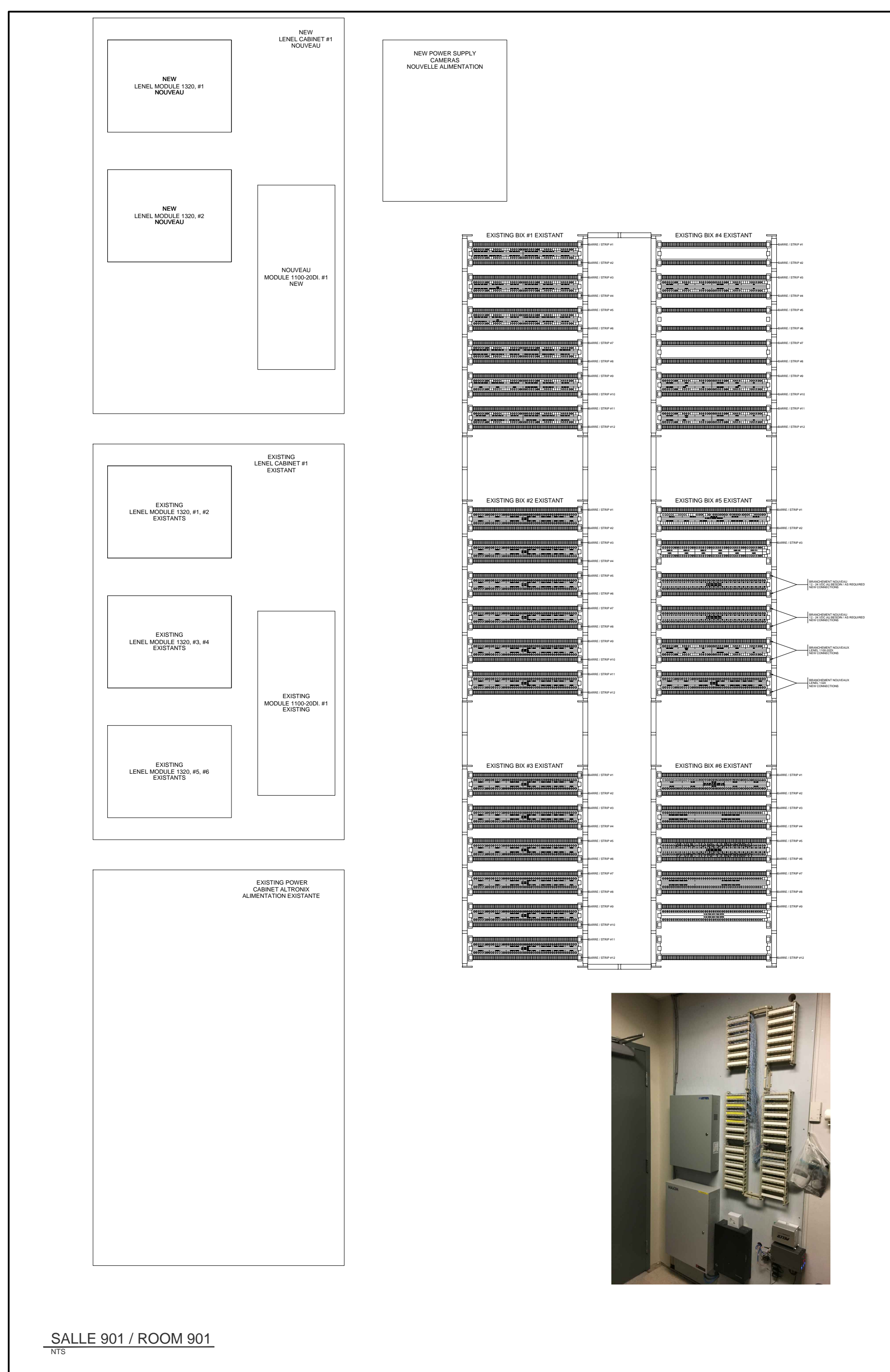
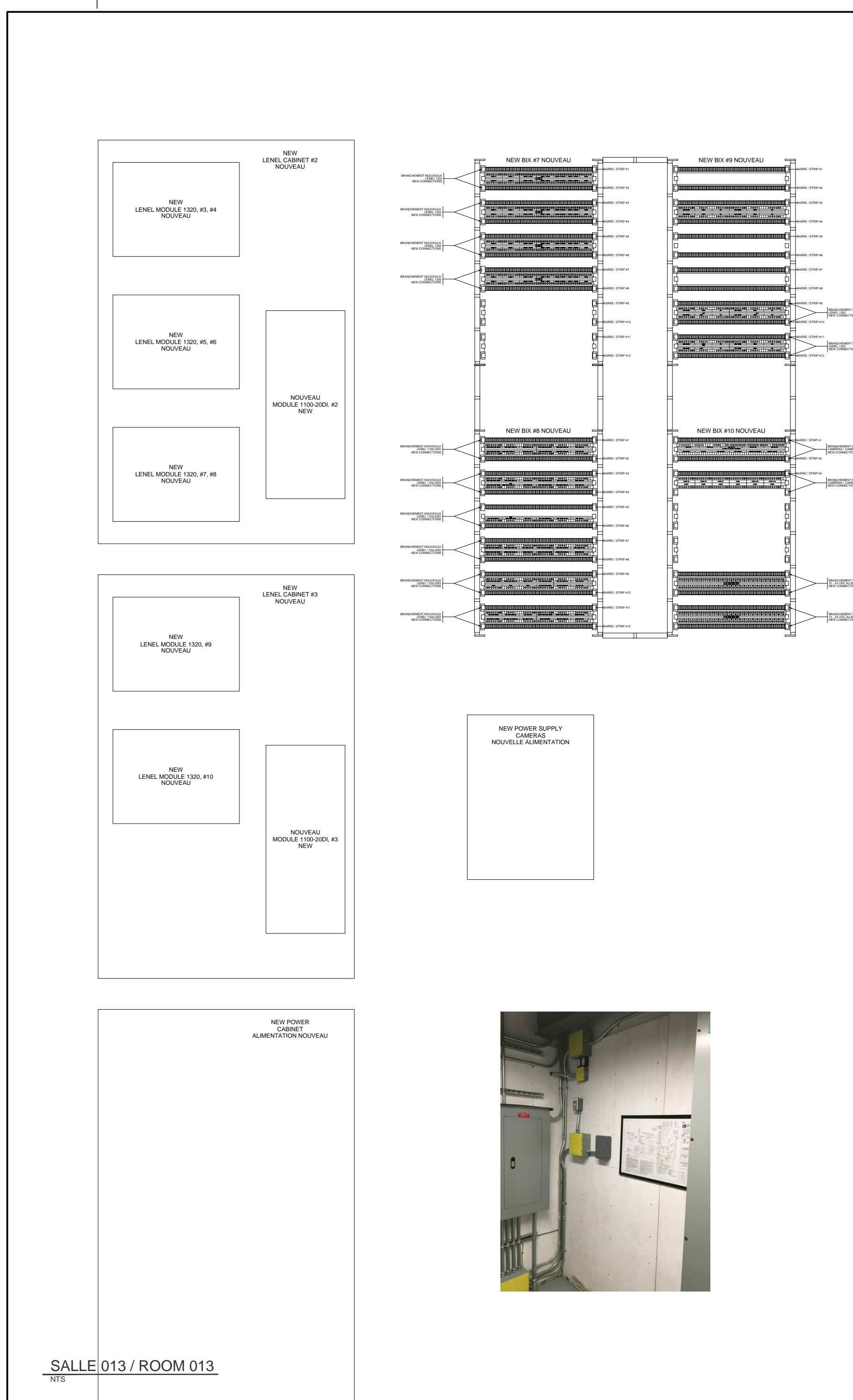
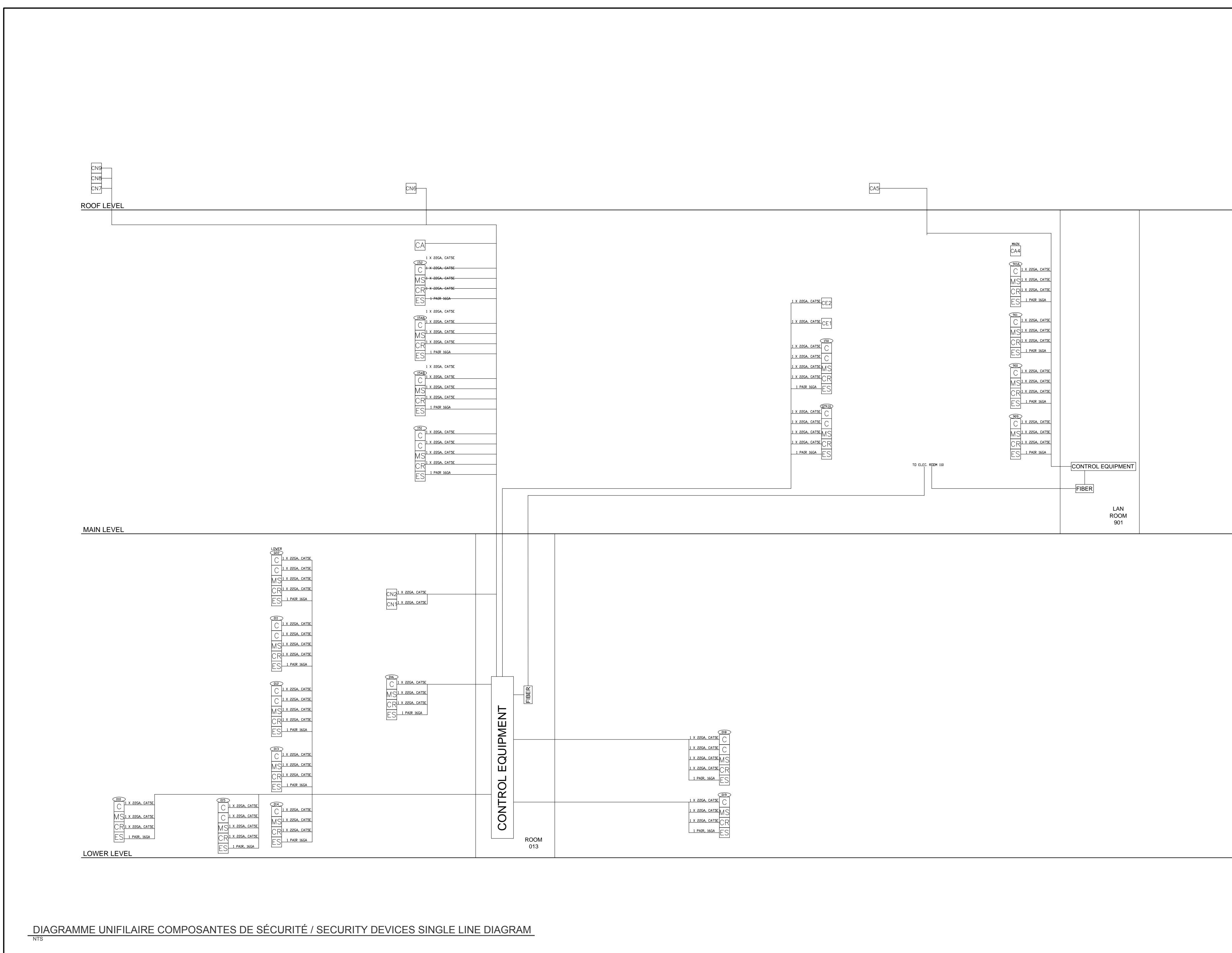


NTS

7. DOOR MOUNTED ELECTRIC STRIKE INSTALLED UNDER CONSTRUCTION CONTRACT. THE SECURITY CONTRACTOR SHALL HOOK UP EXISTING DOOR STRIKES INSTALLED UNDER CONSTRUCTION CONTRACT ON ALL TYPE 'B' DOORS. / SERRURE ÉLECTRIQUE EXISTANTE MONTÉE SUR PORTE SOUS LE CONTRAT DE CONSTRUCTION. L'ENTREPRENEUR EN SÉCURITÉ DEVRA BRANCHER CES SERRURES ÉLECTRIQUES INSTALLÉES SOUS LE CONTRAT DE CONSTRUCTION SUR TOUTES LES PORTES DE TYPE 'B'.

Project Manager	Administrateur de projets
Project no.	No. du projet
R.096 327.001	
Drawing no.	No. du dessin
E005	





- CONSTRUCTION NOTES / NOTES CONSTRUCTION /

- SUPPLY AND INSTALL ALL CABLES REQUIRED AS PER SPECIFICATIONS AND DRAWINGS AND/OR AS REQUIRED FOR EQUIPMENT TO BE PROVIDED AND INSTALLED BY CONTRACTOR. FOURNIR ET INSTALLER TOUT LE CÂBLAGE REQUIS SELON LES PLANS ET DEVIS ET/OU SELON LES BESOINS DES ÉQUIPEMENTS PROPOSÉS ET INSTALLÉS PAR L'ENTREPRENEUR.
2. SUPPLY AND INSTALL TWO (2) 360° DOME CAMERAS, CNI AND CNS. CAMERAS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING OR UPGRADED LENSEL HYBRID NVR SYSTEM AND MEET ALL REQUIREMENTS IDENTIFIED IN THE SPECIFICATIONS, SECTION 28.23.00 - VIDEO SURVEILLANCE. FOURNIR ET INSTALLER DEUX (2) CAMÉRAS 360° DOME, CNI ET CNI. LES CAMÉRAS DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME LENSEL HYBRID EXISTANT OU MIS À JOUR ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LES DEVIS, SECTION 28.23.00 - VIDÉOSURVEILLANCE. FOURNIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE CATÉGORIE CAT5E ET LES CÂBLES D'ALIMENTATION ENTRE LES CAMÉRAS ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE 013.
3. SUPPLY AND INSTALL FIVE (5) NEW 360° CAMERAS, CNI AND CNI. PANASONIC MODEL VU-SV458 OR EQUIVALENT. CAMERAS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING OR UPGRADED LENSEL HYBRID NVR SYSTEM AND MEET ALL REQUIREMENTS IDENTIFIED IN THE SPECIFICATIONS, SECTION 28.23.00 - VIDEO SURVEILLANCE. SUPPLY AND INSTALL CAT5E AND POWER CABLES. LES CAMÉRAS DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME LENSEL HYBRID EXISTANT OU MIS À JOUR ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LES DEVIS, SECTION 28.23.00 - VIDÉOSURVEILLANCE. FOURNIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE CATÉGORIE CAT5E ET LES CÂBLES D'ALIMENTATION ENTRE LES CAMÉRAS ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE 013.
4. SUPPLY AND INSTALL TWO (2) NEW 360° DOME CAMERAS, CNI AND CNI. PANASONIC MODEL VU-SV458 OR EQUIVALENT. CAMERAS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING OR UPGRADED LENSEL HYBRID NVR SYSTEM AND MEET ALL REQUIREMENTS IDENTIFIED IN THE SPECIFICATIONS, SECTION 28.23.00 - VIDEO SURVEILLANCE. SUPPLY AND INSTALL CAT5E AND POWER CABLES. LES CAMÉRAS DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME LENSEL HYBRID EXISTANT OU MIS À JOUR ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LES DEVIS, SECTION 28.23.00 - VIDÉOSURVEILLANCE. FOURNIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE CATÉGORIE CAT5E ET LES CÂBLES D'ALIMENTATION ENTRE LES CAMÉRAS ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE 013.
5. SUPPLY AND INSTALL FIFTEEN (15) NEW CARD READERS. CARD READERS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING OR UPDATED LENSEL ONGUARD CARD ACCESS SYSTEM AND MEET ALL REQUIREMENTS IDENTIFIED IN THE SPECIFICATIONS, SECTION 28.10.00 - ACCESS CONTROL. SUPPLY AND INSTALL COMMUNICATIONS AND POWER CABLES BETWEEN CARD READERS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ELECTRICAL ROOM 013. FOURNIR ET INSTALLER QUINZE (15) NOUVEAUX LECTEURS DE CARTE. LES LECTEURS DE CARTE DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ACCÈS LENSEL ONGUARD EXISTANT OU MIS À JOUR ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LA SECTION 28.10.00 - CONTRÔLE D'ACCÈS. FOURNIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE COMMUNICATIONS ET D'ALIMENTATION ENTRE LES LECTEURS DE CARTE ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE 001.
6. SUPPLY AND INSTALL FOUR (4) NEW CARD READERS. CARD READERS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING OR UPDATED LENSEL ONGUARD CARD ACCESS SYSTEM. SUPPLY AND INSTALL COMMUNICATIONS AND POWER CABLES BETWEEN CARD READERS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ELECTRICAL ROOM 001. FOURNIR ET INSTALLER QUATRE (4) NOUVEAUX LECTEURS DE CARTE. LES LECTEURS DE CARTE DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ACCÈS LENSEL ONGUARD EXISTANT OU MIS À JOUR ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LES DEVIS, SECTION 28.10.00 - CONTRÔLE D'ACCÈS. FOURNIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE COMMUNICATIONS ET D'ALIMENTATION ENTRE LES LECTEURS DE CARTE ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE 001.
7. SUPPLY AND INSTALL FIFTEEN (15) NEW EGRESS MOTION SENSORS. EGRESS MOTION SENSORS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING OR UPGRADED LENSEL ONGUARD CARD ACCESS SYSTEM AND MEET ALL REQUIREMENTS IDENTIFIED IN THE SPECIFICATIONS, SECTION 28.10.00 - ACCESS CONTROL. SUPPLY AND INSTALL POWER AND NEW MONITORING AND EGRESS MOTION SENSORS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ELECTRICAL ROOM 013. FOURNIR ET INSTALLER QUINZE (15) NOUVEAUX DÉTECTEURS DE MOUVEMENT. LES DÉTECTEURS DE MOUVEMENT DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ACCÈS LENSEL ONGUARD EXISTANT OU MIS À JOUR ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LA SECTION 28.10.00 - CONTRÔLE D'ACCÈS. FOURNIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE COMMUNICATIONS ET D'ALIMENTATION ENTRE LES DÉTECTEURS DE MOUVEMENT ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE 013.
8. SUPPLY AND INSTALL FOUR (4) NEW EGRESS MOTION SENSORS. EGRESS MOTION SENSORS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING OR UPGRADED LENSEL ONGUARD CARD ACCESS SYSTEM AND MEET ALL REQUIREMENTS IDENTIFIED IN THE SPECIFICATIONS, SECTION 28.10.00 - ACCESS CONTROL. SUPPLY AND INSTALL POWER AND CONTROL CABLES BETWEEN EGRESS MOTION SENSORS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ELECTRICAL ROOM 013. FOURNIR ET INSTALLER QUATRE (4) NOUVEAUX DÉTECTEURS DE MOUVEMENT. LES DÉTECTEURS DE MOUVEMENT DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ACCÈS LENSEL ONGUARD EXISTANT OU MIS À JOUR ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LA SECTION 28.10.00 - CONTRÔLE D'ACCÈS. FOURNIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE COMMUNICATIONS ET D'ALIMENTATION ENTRE LES DÉTECTEURS DE MOUVEMENT ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE 001.
9. SUPPLY AND INSTALL TWENTY-ONE (21) DOOR CONTACTS. PLUR MODEL MSS200T OR EQUIVALENT. DOOR CONTACTS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING OR UPGRADED LENSEL ONGUARD CARD ACCESS SYSTEM AND MEET ALL REQUIREMENTS IDENTIFIED IN THE SPECIFICATIONS, SECTION 28.10.00 - ACCESS CONTROL. SUPPLY AND INSTALL POWER AND CONTROL CABLES BETWEEN DOOR CONTACTS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ROOM 013. FOURNIR ET INSTALLER VINGT ET UN (21) NOUVEAUX CONTACTS DE PORTES DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ACCÈS LENSEL ONGUARD EXISTANT OU MIS À JOUR ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LA SECTION 28.10.00 - CONTRÔLE D'ACCÈS. FOURNIR ET INSTALLER LE POUVOIR ET LE CÂBLAGE ENTRE LES CONTACTS DE PORTES ET LE NOUVEAU MONITORING ET CONTRÔLE EQUIPMENT EN ROOM 013.
10. SUPPLY AND INSTALL TWENTY-ONE (21) DOOR CONTACTS. DOOR CONTACTS SHALL BE 100% COMPATIBLE WITH EXISTING OR UPGRADED LENSEL ONGUARD CARD ACCESS SYSTEM AND MEET ALL REQUIREMENTS IDENTIFIED IN THE SPECIFICATIONS, SECTION 28.10.00 - ACCESS CONTROL. SUPPLY AND INSTALL POWER AND CONTROL CABLES BETWEEN DOOR CONTACTS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ROOM 013. FOURNIR ET INSTALLER QUATRE (4) NOUVEAUX CONTACTS DE PORTES. LES NOUVEAUX CONTACTS DE PORTES DEVONT ÊTRE 100% COMPATIBLES AVEC LE SYSTÈME DE CONTRÔLE D'ACCÈS LENSEL ONGUARD EXISTANT OU MIS À JOUR ET RENCONTRER TOUTES LES EXIGENCES DÉFINIES DANS LA SECTION 28.10.00 - CONTRÔLE D'ACCÈS. FOURNIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE COMMUNICATIONS ET D'ALIMENTATION ENTRE LES CONTACTS DE PORTES ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE 001.
11. SUPPLY AND INSTALL POWER AND CONTROL CABLES BETWEEN THE FIFTEEN (15) ELECTRIC STRIKES INSTALLED UNDER CONTRACTOR'S CONTROL BETWEEN DOOR CONTACTS AND NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ROOM 013. FOURNIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE CONTRÔLE ET D'ALIMENTATION ENTRE LES QUINZE (15) SERRURES ÉLECTRIQUES DANS LE NOUVEAU ÉDIFICE ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE 013.
12. SUPPLY AND INSTALL POWER AND CONTROL CABLES BETWEEN THE FOUR (4) ELECTRIC STRIKES INSTALLED IN THE CLASSROOMS AND THE NEW MONITORING AND CONTROL EQUIPMENT IN ROOM 013. FOURNIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE CONTRÔLE ET D'ALIMENTATION ENTRE LES QUATRE (4) SERRURES ÉLECTRIQUES INSTALLÉES DANS LES SALLES DE CLASSE ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE 001.
13. SUPPLY AND INSTALL TWO NEW LENSEL-1230-33 OR LATEST VERSION OF LNL BOARD COMPATIBLE WITH EXISTING SYSTEM AND WITH SAME FUNCTIONALITY AS CARD READER INTERFACE. FOURNIR ET INSTALLER DEUX (2) NOUVEAUX MODULES LENSEL-1230-33 OU LA PLUS RÉCENTE VERSION D'UN SYSTÈME COMPATIBLE ET AVEC LES MÊMES FONCTIONS A DES LECTEURS DE CARTE DANS LE NOUVEAU ÉDIFICE. FOURNIR ET INSTALLER DEUX (2) NOUVEAUX MODULES LENSEL-1230-33 OU LA PLUS RÉCENTE VERSION D'UN SYSTÈME COMPATIBLE ET AVEC LES MÊMES FONCTIONS A DES LECTEURS DE CARTE DANS LE NOUVEAU ÉDIFICE. FOURNIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE CONTRÔLE ET D'ALIMENTATION ENTRE LES QUATRE (4) SERRURES ÉLECTRIQUES INSTALLÉES DANS LES SALLES DE CLASSE ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE 001.
14. SUPPLY AND INSTALL ONE LNL-1230-203 MODULE IN EXISTING LENSEL CABINET #4 AND WIRE BOARD TERMINALS TO EXISTING BLOCK #6 USING THE SAME CONNECTION PATTERN AS EXISTING SYSTEM. FOURNIR ET INSTALLER UN (1) MODULE LNL-1230-203 DANS LE CABINET EXISTANT ET BRANCHER LES TERMINAUX DU MODULE AU BLOC BXS EXISTANT EN UTILISANT LE MÊME ORDRE DE BRANCHEMENT QUE LES BARRES EXISTANTES.
15. SUPPLY AND INSTALL ONE LNL-1230-203 MODULE IN EXISTING LENSEL CABINET #4 AND WIRE BOARD TERMINALS TO EXISTING BLOCK #6 USING THE SAME CONNECTION PATTERN AS EXISTING SYSTEM. FOURNIR ET INSTALLER UN (1) MODULE LNL-1230-203 DANS LE CABINET EXISTANT ET BRANCHER LES TERMINAUX DU MODULE AU BLOC BXS EXISTANT EN UTILISANT LE MÊME ORDRE DE BRANCHEMENT QUE LES BARRES EXISTANTES.
16. SUPPLY AND INSTALL POWER SUPPLIES TO PROVIDE POWER REQUIRED FOR ALL NEW SECURITY DEVICES, ELECTRIC STRIKES AND CAMERAS. FOURNIR ET INSTALLER LES BLOCS D'ALIMENTATION NECESSAIRES POUR ALIMENTER TOUTES LES NOUVEAUX ÉQUIPEMENTS DE SÉCURITÉ, LES SERRURES ÉLECTRIQUES ET LES CAMÉRAS.
17. SUPPLY AND INSTALL EIGHT (8) NEW LENSEL LNL-1230-33 OR LATEST VERSION OF LNL BOARD COMPATIBLE WITH EXISTING SYSTEM AND WITH SAME FUNCTIONALITY AS CARD READER INTERFACE. FOURNIR ET INSTALLER HUIT (8) NOUVEAUX MODULES LENSEL-1230-33 OU LA PLUS RÉCENTE VERSION D'UN SYSTÈME COMPATIBLE ET AVEC LES MÊMES FONCTIONS A DES LECTEURS DE CARTE DANS LE NOUVEAU ÉDIFICE. FOURNIR ET INSTALLER HUIT (8) NOUVEAUX MODULES LENSEL-1230-33 OU LA PLUS RÉCENTE VERSION D'UN SYSTÈME COMPATIBLE ET AVEC LES MÊMES FONCTIONS A DES LECTEURS DE CARTE DANS LE NOUVEAU ÉDIFICE. FOURNIR ET INSTALLER LES CÂBLES DE CONTRÔLE ET D'ALIMENTATION ENTRE LES QUATRE (4) SERRURES ÉLECTRIQUES INSTALLÉES DANS LES SALLES DE CLASSE ET L'ÉQUIPEMENT DE SURVEILLANCE ET CONTRÔLE INSTALLÉ DANS LA SALLE 001.

- #5, #6 AND #7 AND WIRE BOARD TERMINAL TO NEW BIX BLOCK #7, STRIPS #1, #2 AND #3 USING SAME CONNECTION AS EXISTING SYSTEM / FOURNIR ET INSTALLER HUIT (8) NOUVEAUX MODULES LÉNEL LN-1200-S3 À DEUX LECTEURS DE CARTE DANS LES NOUVEAUX CABINET LÉNEL #5, #6 ET #7. CÂBLER LES TERMINAUX DES MODULES LN-1200 AU NOUVEAU BLOC #7. BARRES #1, #2, #3 ET #4 EN UTILISANT LE MÊME PLAN DE BRANCHEMENT QUE LE SYSTÈME EXISTANT.
17. SUPPLY AND INSTALL ONE LNL-1200-20DI MODULE IN NEW LÉNEL CABINET #5 AND #6 AND WIRE BOARD TERMINALS TO NEW BIX BLOCK #5 USING THE SAME CONNECTION PATTERN AS EXISTING SYSTEM / FOURNIR ET INSTALLER DEUX (2) MODULE LNL-1200-20DI DANS LES NOUVEAUX CABINETS LÉNEL #5 ET #6 ET BRANCHER LES TERMINAUX DES MODULES AU NOUVEAU BLOC #5 EN UTILISANT LE MÊME ORDRE DE BRANCHEMENT QUE LES BARRES EXISTANTES.
18. SUPPLY AND INSTALL ALL 12 AND 24 VDC POWER SUPPLIES TO FEED THE LÉNEL CAMERAS, THE SECURITY COMPONENTS AS WELL AS THE INTERCOM CAR NEW CAMERAS AS WELL AS FOURNIR ET INSTALLER LES BLOCS D'ALIMENTATION 12 ET 24 VDC REQUIS POUR ALIMENTER LES MODULES LÉNEL, LES COMPOSANTES ET LES CAMÉRAS INTÉRIEURES SELON LE BESOIN.
19. SUPPLY AND INSTALL ALL CABLES REQUIRED TRANSMIT VIDEO SIGNALS FROM THE CAMERAS TO THE LÉNEL HYBRID NVR SYSTEM INSTALLED IN ROOM 276 / FOURNIR ET INSTALLER TOUT LE CÂBLAGE NÉCESSAIRE POUR TRANSMETTRE LES SIGNAUX VIDÉO DES CAMÉRAS VERS LE SYSTÈME NVR HYBRID LÉNEL INSTALLÉ DANS LA SALLE 276.
20. SUPPLY AND INSTALL AN UPGRADED HARDWARE AND SOFTWARE VERSION OF THE LÉNEL HYBRID NVR SYSTEM TO MANAGE NEW CAMERAS. THE UPGRADED VERSION SHALL INCLUDE LICENSING FOR NEW CAMERAS AS WELL AS EXISTING CAMERAS AS APPLICABLE / FOURNIR ET INSTALLER UNE VERSION MATÉRIELLE ET LOGICIELLE MISES À JOUR DU SYSTÈME NVR HYBRID LÉNEL POUR PRENDRE EN CHARGE LES NOUVELLES CAMÉRAS. LA VERSION MISE À JOUR DEVA INCLURE LES LICENCES POUR LES NOUVELLES CAMÉRAS ET LES CAMÉRAS EXISTANTES S'IL Y A LIEU.
21. SUPPLY AND INSTALL AN UPGRADED HARDWARE AND SOFTWARE VERSION OF THE LÉNEL ONGUARD SYSTEM TO MANAGE ALL SECURITY DEVICES AND CAMERAS AS REQUIRED. THE UPGRADED VERSION SHALL INCLUDE LICENSING FOR ALL SECURITY DEVICES AND CAMERAS IF REQUIRED / FOURNIR ET INSTALLER UNE VERSION LOGICIELLE MISES À JOUR DU SYSTÈME LÉNEL ONGUARD POUR PRENDRE EN CHARGE TOUTES NOUVELLES COMPOSANTES DE SÉCURITÉ ET LES CAMÉRAS AU BESOIN. LA VERSION MISE À JOUR DEVA INCLURE LES LICENCES POUR TOUTES COMPOSANTES ET CAMÉRAS S'IL Y A LIEU.
22. SET THE HARDWARE AND SOFTWARE FOR THE NEW LÉNEL HYBRID NVR SYSTEM TO PROVIDE IDENTICAL OPERATION AS EXISTING SYSTEM / CONFIGURER LE MATÉRIEL ET LE LOGICIEL DU NOUVEAU SYSTÈME NVR LÉNEL HYBRID POUR OFFRIR UNE OPÉRATION IDENTIQUE AU SYSTÈME EXISTANT.
23. SET THE HARDWARE AND SOFTWARE FOR THE NEW LÉNEL ONGUARD SYSTEM TO PROVIDE IDENTICAL OPERATION AS EXISTING SYSTEM / CONFIGURER LE MATÉRIEL ET LE LOGICIEL DU NOUVEAU SYSTÈME NVR LÉNEL ONGUARD POUR OFFRIR UNE OPÉRATION IDENTIQUE AU SYSTÈME EXISTANT.

5. LE NOMBRE DE BARRES SOULÈVÉES POUR CHAQUE BLOC EN FEUT  
VARIER SELON LE NOMBRE DE COMPOSANTS DE SÉCURITÉ ET DE  
CABLAGE. LE NOMBRE DE STRIPS RELIÉS À CHAQUE BLOC  
DEVRAIT ÊTRE LE NOMBRE DE SÉCURITÉ COMPOSANTS ET  
CABLAGE.
- NEW BIX #7 NOUVEAU**

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BARRE / STRIP #1  
BARRE / STRIP #2  
BARRE / STRIP #3  
BARRE / STRIP #4  
BARRE / STRIP #5  
BARRE / STRIP #6  
BARRE / STRIP #7  
BARRE / STRIP #8  
BARRE / STRIP #9  
BARRE / STRIP #10  
BARRE / STRIP #11  
BARRE / STRIP #12

**CÂBLAGE LN-1320 WIRING**  
NTS
- NEW BIX #8 NOUVEAU**
5. LE NOMBRE DE BARRES SOULÈVÉES POUR CHAQUE BLOC EN FEUT  
VARIER SELON LE NOMBRE DE COMPOSANTS DE SÉCURITÉ ET DE  
CABLAGE. LE NOMBRE DE STRIPS RELIÉS À CHAQUE BLOC  
DEVRAIT ÊTRE LE NOMBRE DE SÉCURITÉ COMPOSANTS ET  
CABLAGE.
- NEW BIX #8 NOUVEAU**

12-24 VDC AU BLOC / 12-24 VDC TO BLOCK  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BRANCHEMENT NOUVEAU  
NEW CONNECTIONS

BARRE / STRIP #1  
BARRE / STRIP #2  
BARRE / STRIP #3  
BARRE / STRIP #4  
BARRE / STRIP #5  
BARRE / STRIP #6  
BARRE / STRIP #7  
BARRE / STRIP #8  
BARRE / STRIP #9  
BARRE / STRIP #10  
BARRE / STRIP #11  
BARRE / STRIP #12

1. LE NOMBRE DE BARRES REQUISES POUR CHAQUE BLOC BY-POT  
UNDER BLOCK / LE NOMBRE DE COMPOSANTES DE SECURITE ET DE  
CACHING / THE NUMBER OF STOPS REQUIRED FOR EACH BLOCK  
AND WIRE WITH THE NUMBER OF SECURITY COMPONENTS AND  
CACHING
- NEW BIX #9 NOUVEAU**

BRANCHEMENT NOUVEAU / CÂBLAGE NOUVEAU / NEW CONNECTIONS

STOP #1

STOP #2

STOP #3

STOP #4

STOP #5

STOP #6

STOP #7

STOP #8

STOP #9

STOP #10

BARRE / STOP #1

BARRE / STOP #2

BARRE / STOP #3

BARRE / STOP #4

BARRE / STOP #5

BARRE / STOP #6

BARRE / STOP #7

BARRE / STOP #8

BARRE / STOP #9

BARRE / STOP #10
- ## CÂBLAGE COMPOSANTES / DEVICES WIRING
- NTS
- ### NEW BIX #10 NOUVEAU
- LE NOMBRE DE BARRES REQUISES POUR CHAQUE BLOC BY-POT  
UNDER BLOCK / LE NOMBRE DE COMPOSANTES DE SECURITE ET DE  
CACHING / THE NUMBER OF STOPS REQUIRED FOR EACH BLOCK  
AND WIRE WITH THE NUMBER OF SECURITY COMPONENTS AND  
CACHING
- NEW BIX #10 NOUVEAU**

BRANCHEMENT NOUVELLES CÂBLAGES / NEW CONNECTIONS

STOP #1

STOP #2

STOP #3

STOP #4

STOP #5

STOP #6

STOP #7

STOP #8

STOP #9

STOP #10

BARRE / STOP #1

BARRE / STOP #2

BARRE / STOP #3

BARRE / STOP #4

BARRE / STOP #5

BARRE / STOP #6

BARRE / STOP #7

BARRE / STOP #8

BARRE / STOP #9

BARRE / STOP #10

- Canada**

---

 Public Services and  
Procurement Canada      Services publics et  
Approvisionnement Canada

Real Property      Direction générale  
Branch              des biens immobiliers



L'entrepreneur devra vérifier toutes les dimensions et conditions sur le site et immédiatement informer l'ingénieur de toutes les différences.  
Contractor to verify all dimensions & conditions on site and immediately notify the engineer of all discrepancies.

06	ADDENDUM 001 / ADDENDA 001	2019/08/21
05	APPEL D'OFFRES / TENDER	2019/07/08
04	SOUSSION 100% SUBMISSION	2018/10/15
03	SOUSSION 100% SUBMISSION	2018/08/31
02	SOUSSION 99% SUBMISSION	2018/07/09
01	SOUSSION 66% SUBMISSION	2018/05/10

A detail no.  
no. du détail

B location drawing no.  
sur dessin no.

C drawing no.  
dessin no.

project	projet
---------	--------

AJOUT SÉCURITÉ BAIE  
D'HÉLICOPTÈRE / SECURITY  
UPGRADE HELICOPTER BAY

20 Airport Private  
Ottawa MacDonald-Cartier Airport  
Ottawa, Ontario, K1E 9B4

drawing      dessin

CÂBLAGE ÉQUIPEMENT  
ET SCHÉMA UNIFILAIRE  
COMPOSANTES DE SÉCURITÉ  
/ EQUIPMENT WIRING  
AND SECURITY DEVICES  
SINGLE LINE DIAGRAM

Designed By	JEAN-YVES COTE	Conçu par
Date	2018/04/27	(yyyy/mm/dd)
Drawn By	LUC GOSSELIN	Dessiné par
Date	2018/05/05	(yyyy/mm/dd)
Reviewed By	JEAN-YVES COTE	Examiné par
Date	2019/08/20	(yyyy/mm/dd)
Approved By	JEAN-YVES COTE	Approuvé par
Date	2019/08/21	(yyyy/mm/dd)
Tender		Soumission

Diniz et al. / *Adolescents' Use of Mobile Phones* 101

Project no.	No. du projet
-------------	---------------

R 096.327 001

Drawing no. \_\_\_\_\_ No. du dossier \_\_\_\_\_